

affhendum wi os ok warom arffwom the fornempda Kara quarn ok skötum hona vndir thet fornempda closter i Nydal til æwerdhelika ægho. In cuius rei testimonium et noticiam firmiorem sigilla discretorum virorum videlicet Petri Giurdhasson, domini Andree in Hielsrydh et Sigmundi in Bøghlingathorp, prolocutoris in Vestra hæredh, vna cum meo proprio presentibus sunt appensa. Scriptum apud ecclesiam Hyelsrydh, anno Domini m^ocd^ovij^o, dominica secunda post pascha.

På frånsidan: Kara kvern.

Sigillen: N. 1. Bomärke med omskr.: s. OLAVI LANGS; N. 2. Två mot hvarandra uppresta foglar med omskr.: s. ONIS PSBRI; N. 3. Ett horn i sköld utan hjälm med utplånad omskrift; N. 4. En lilja i sköld utan hjälm med omskr.: s. SIMVNDI SIWIDI.

826.

1407 d. 10 April.

Riddaren Abraham Brodersson skänker till domkyrkan i Lund, der han låtit uppföra ett altare till Guds och jungfru Marias heder, 7 gårdar och ett »fäste» i Lockarp, en qvarn i Saxtorp, 7 gårdar och en qvarn i Èmitslöf samt 1 gård i Knislinge.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Vniuersis, ad quos presens scriptum peruenerit, Abram Brothærsson miles sinceram in Domino dileccionem cum salute. Alma mater ecclesia, quam sibi sponsus supernus, qui pro filiis hominum extat speciosus, vinculo dileccionis associavit necnon singulari libertatis priuilegio orbi protulit vniuerso, votive prosperitatis successibus gratuletur et vt eius potestas longe lateque, superni fauoris auxilio suffragante, in predicti sponsi laudem protendatur, temporalium bonorum possessionibus per fidelium largiciones merito extollatur, nuper siquidem ego Abraham Brothersson, miles predictus, ad sacrosanctam metropolitanam Lundensem ecclesiam specialem gerens dileccionem, in ipsa ecclesia vnam perpetuam vicariam, videlicet vnum altare ad honorem et laudem omnipotentis Dei et intemperate virginis matris eius Marie, consensu venerabilis in Christo patris, domini Jacobi, Dei gracia archiepiscopi predictæ Lundensis ecclesie, et capituli sui dilecti ad hoc vnanimiter et beniuole accedente, de nouo construi et fundari feceram bonorum possessionibus et dotari, ita quod supra dictum altare qualibet die perpetuis temporibus vna missa de domina, hora congrua, prout ibidem officianti secundum qualitatem aliorum officiorum in predicta ecclesia peragendorum melius et commodosius videbitur expedire, diuina prouidencia disponente irremissibiliter decantetur, ad cuius misse et altaris perpetuam perseueranciam et sustentacionem bona infrascripta videlicet septem curias et vnam fæstæ in Lockorpæ sitas et vnum molendinum in Saxstorpæ, que bona de Ploghpænning emi, item in Æmidhzløff septem curias cum molendino ibidem et vnam vicariam in Knydhzlingæ ibi prope, cum omnibus istorum bonorum pertinenciis, videlicet agris, pratis, siluis, paschuis, humidis et siccis, demptis nullis quocumque et qualicumque nomine censeantur, que ad predicta bona spectant in parte vel in toto, a me et heredibus meis ad predictam vicariam dono, scoto per presentes libere et resigno, in qua vero vicaria michi et heredibus meis jus patronatus et auctoritas presentandi penitus reseruetur, nisi diuina voluntas ita ordinaret, quod post decessum meum nullus de cognacione mea remaneret, cui de jure

in eadem vicaria juspatronatus competeret, extunc predicte Lundensi ecclesie venerabilis archiepiscopus postmodum in perpetuum ipsi vicarie predicte, dum vacauerit, de sacerdote ydoneo, qui in ipsa vicaria missas cantatas in omnibus, vt premittitur, debite peragat, collacione ordinaria prouidebit, cum autem nemo propriis stipendiis tenetur militare, eciam nostra qui spiritualia amministrat non in merito temporalia repertabit, protestor in hiis scriptis vt sacerdos ydoneus, cui per me vel heredes meos vel predicte Lundensis ecclesie ordinarium, si jus tali modo vt premittitur ad eum deuoluitur, de predicta vicaria prouisum fuerit, omnia predicta bona cum omnibus suis attinenciis sub libera ordinacione sua et pro vsibus suis in omnibus habeat et disponat fructus et pensiones ac alios vsus inde prouenientes subleuandi, propter quod idem sacerdos per se vel per alium loco sui predictam missam de domina cottidie, vt prefertur, sine aliqua pretermissione decantabit. In cuius fundacionis et dotacionis firmiorem et certiozem euidentiam sigillum meum voluntarie et scienter presentibus duxi inpendendum, rogans attente reuerendum in Christo patrem dominum Jacobum, Dei gracia predictum Lundensem archiepiscopum, ac venerabile capitulum suum ibidem, dominos Swenonem Sturæ et Thuræ Stensson milites, Swenonem Baad et Petrum Nichlæsson, vt sigilla sua presentibus apponere dignentur in confirmacionem et approbacionem omnium premissorum. Datum anno Domini m^o quadringentesimo septimo, dominica, qua cantatur officium misericordia Domini.

Sigillen saknas.

827.

1407 d. 11 April.

Marienburg.

Tyska orden förnyar efter högmästarens död löftet om att sända fullmäktige till mötet vid Öresund och tillkännagifver att äfven städerna Lübeck, Hamburg och Stralsund blifvit uppmanade att ditskicka sina sändebud.

Högmästarens registr. i K. Statsark. i Königsberg.

Der konigynne czu Denemarken.

Demutige beuelunge vnd willigen dinst czu allir behegelmichkeit, euwer koniglichen maiestat, allirdurchluchte forstynne vnd grosmech:ge frauwe. Off dese cziet habe wir entpfangen euwir gros:keit brieff an vnsern homeister geschreben, seliger gedechtnisse, der noch Gotis willen nulich vorscheiden ist, Got sy ym gnedik, in dem jr berurt von dem tage der mit euwir allirdurchluch:keit vormanet (!) ist, in dem Oressunde czu halden, wie jr dem hochgeboren vnserm gnedigen herren konige Erich do von enpiten wellet etc. vnd ouch czu dem selbegen tage selbir meynet czu komen, ab jr moget etc. vnd das jr vnser herre konig ader die euwern mit voller macht czu deme tage komen welled etc. vnd begeret entlich euwern gnaden eynen nemelichen tag czuschreibin, wenn man der vnsern mag warenemen in dem Oressunde etc. Grosmechtige vnd gnedige frauwe, als euwern gnaden vorgeschrebin ist von dem tage, alzo sye wir des mit vnsern gebitegern vnd eldesten steten noch eyns, das wir vnser erbarn sendebotten beide von vnserm orden vnd ouch von vnsern steten noch begerunge euwir grosmech:keit mit voller macht in den Orsund senden wellen, das sie aldo mit Gotes hulffe